



NACHMITTAGSBETREUUNG IM KINDERGARTEN DER DEUTSCHEN SCHULE BARCELONA

Die Deutsche Schule bietet Kindergartenkindern die Möglichkeit, an 2 oder 5 Nachmittagen pro Woche an der Nachmittagsbetreuung im Kindergarten teilzunehmen. Im Mittelpunkt des Programms steht eine qualifizierte Betreuung, die den Kindern komplementäre Lern- und Spielerfahrungen zum Vormittag bietet. Die Kinder werden von pädagogischen Fachkräften in kleinen Gruppen betreut.

Nach dem regulären Unterricht werden die Kinder um 13.00 Uhr in den neuen Essraum der Schule begleitet. Dort nehmen sie unter Aufsicht einer deutschen Erzieherin und „monitoras“ eine kindgemäße frisch zubereitete Mahlzeit ein.

Beim Mittagstisch wird besonderer Wert auf korrektes Verhalten beim Essen gelegt, wie der richtige Umgang mit Besteck und Serviette, auf eine entspannte ruhige Atmosphäre während des Essens und das Kennenlernen der verschiedenen Speisen und Lebensmittel. Die Eltern erhalten vierteljährlich einen Bericht über das Essverhalten ihrer Kinder, besondere Vorkommnisse werden den Eltern noch am gleichen Tag mitgeteilt.

Nach dem Mittagessen werden die Kinder wieder in den Kindergarten begleitet. Die Nachmittagsbetreuung beginnt um 13.45 Uhr mit einer anfänglichen Spiel- oder Ruhephase (Schlafen für die Kleinsten). Danach nehmen die Kinder an themenbestimmten und projektorientierten Werkstätten teil. Die Inhalte der Werkstätten sind aus den Bereichen Musik, Malen und Gestalten, Bewegung etc. Sie sind an den Interessen der Kinder ausgerichtet und sprechen ihre Kreativität und Phantasie in besonderer Weise an. Die Nachmittagsbetreuung endet um 16.30 Uhr. Die Schule bietet eine Spätaufsicht bis 17.30 Uhr an.

Gebühren im Schuljahr 08-09

Nachmittagsbetreuung am Dienstag und Donnerstag: 95.00 € / Monat
Nachmittagsbetreuung von Montag bis Freitag: 206.00 € / Monat

Mittagessen: 3.60 € / mo - fr, 4.50 € / 4 Tage oder sporadisch
Spätaufsicht: siehe Homepage

- Die Gebühr für das Mittagessen wird von dem Unternehmen des Mittagstisches monatlich eingezogen.
- Die Anmeldeformulare für das Mittagessen und die Nachmittagsbetreuung finden Sie im Heft der Nachmittagsaktivitäten der Deutschen Schule Barcelona und auf der website: www.dsbarcelona.com

Die ausgefüllten Formulare können Sie im Kindergarten abgeben oder per per e-mail und Fax senden. Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an die Kindergartenleiterin Frau Gleim.

Telefon Kindergarten: 93 473 4123
Fax: 93 371 8390
e-mail: gleim@dsbarcelona.com

Wichtig! Kindergartenkinder, die nicht an der Nachmittagsbetreuung teilnehmen, jedoch mit dem Bus um 14.15 Uhr fahren oder zu dieser Uhrzeit abgeholt werden, sollen am Mittagstisch teilnehmen. Nach dem Mittagessen gibt es eine Aufsicht bis zur Abfahrt der Autobusse oder bis zur Abholzeit.



TUTORIA POR LAS TARDES EN EL COLEGIO ALEMÁN DE BARCELONA

El Colegio Alemán ofrece a los niños/ las niñas del Parvulario la posibilidad de participar durante 2 o 5 tardes por semana en las actividades que se organizan en el Parvulario. Bajo una tutoría cualificada, los niños/ las niñas son distribuidos en pequeños grupos. El programa ofrece actividades de carácter lúdico que complementan el horario de la mañana.

Después del horario lectivo de la mañana se acompañarán a los niños/ las niñas al nuevo comedor del colegio. Aquí disponen de una comida fresca y adecuada a sus necesidades. El servicio y la vigilancia en el comedor están a cargo de monitoras, la supervisión esta en manos de una profesora alemana de Educación Infantil.

Durante la comida se pone especial interés en el comportamiento correcto de los niños/ las niñas como p.e. en el manejo de los cubiertos y servilletas. Se les educará para mantener un ambiente relajado y tranquilo y también se les enseñarán los nombres de los alimentos. Los padres recibirán un informe trimestral del comedor, en caso de acontecimientos especiales se les informará el mismo día.

Después de la comida los niños/ las niñas vuelven al Parvulario, dónde se inicia a las 13.45 h la tutoría de la tarde con una fase de juego o descanso (siesta para los más pequeños). Seguidamente se organizan diferentes talleres con un tema central como la música, manualidades y dibujo, motricidad etc. Los talleres serán orientados según el interés de los niños/ las niñas para estimular su creatividad y fantasía. La tutoría de tarde acaba a las 16.30 h. El Colegio Alemán ofrece una vigilancia hasta las 17.30 h.

Cuotas para el curso 08-09

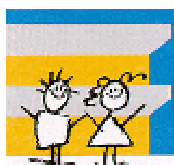
Tutoría de la tarde los martes y los jueves:	95.00 € / Monat
Tutoría de la tarde de lunes a viernes:	206.00 € / Monat
Comida:	3.60 € / lu - vi, 4.50 € / 4 días o esporádico
Vigilancia tarde:	consultar homepage

- La comida se cobrará mensualmente por la empresa encargada del comedor.
- Los formularios de inscripción para la comida y la tutoría están junto a la información que publica el Colegio Alemán sobre las actividades de la tarde. También se encuentran en la página web: www.dsbarcelona.com

Los formularios se pueden entregar en el Parvulario o enviar por e-mail y fax. Para más preguntas diríjase por favor a la directora del Parvulario Sra. Gleim.



Telefono Parvulario: 93 473 4123
Fax: 93 371 8390
e-mail: gleim@dsbarcelona.com

¡Importante! Niños/ niñas del Kindergarten, que no participan en las actividades de tarde y sin embargo regresan con el autocar a las 14.15 h o son recogidos a esta hora, deben participar en la comida. Dispondrán de una vigilancia después de la comida hasta la salida de los autocares o la recogida.





NACHMITTAGSBETREUUNG IM KINDERGARTEN DER DEUTSCHEN SCHULE BARCELONA

Zeitplan / Horario 2008-09

Uhrzeit	Aktivität
Ab 13.45	Beginn der Nachmittagsbetreuung
Ab 13.45	Hofspiel / Schlafen für die Kleinsten
14.00 – 14.45	Freispiel / Aktivitäten in den Gruppen
14.45 – 15.30 	Projektorientierte Werkstätten am Dienstag und am Donnerstag Projekt 1: "Frederick" (bis Weihnachten) Projekt 2: "Pezzettino" (bis Ostern) Projekt 3: "Wo die wilden Kerle wohnen" (bis zum Sommer)
15.30 – 15.45	Imbiss im Gruppenraum
15.45 – 16.15	Pause
16.15 – 16.30	Ausklang und Verabschiedung
16.30 	Buskinder werden von den Busbegleiterinnen abgeholt
16.30 – 16.45	Übergabe der Abholkinder
Bis 17.30	Spätaufsicht in der Bibliothek der Deutschen Schule. Die Kinder werden den Eltern an der Pforte der Schule übergeben.



Horario	Actividad
Ab 13.45	Inicio de la tutoría de la tarde
Ab 13.45	Patio / Fase de descanso para los mas pequeños
14.00-14.45	Juego libre / actividades en las clases
14.45 – 15.45 	Talleres según proyectos los martes y los jueves Proyecto 1: "Frederick" (hasta Navidad) Proyecto 2: "Pezzettino" (hasta Pascua) Proyecto 3: "Wo die wilden Kerle wohnen" (hasta el verano)
15.30 – 15.45	Merienda en la clase
15.45 – 16.15	Recreo
16.15 – 16.30	Final tranquilo y despedida
16.30 	Los niños que regresan en autocar, se reúnen en el hall y son acompañados por las acompañantes de los autocares.
16.30 – 16.45	Entrega de los niños que son recogidos por sus padres.
Bis 17.30	Vigilancia de la tarde en la biblioteca del Colegio Alemán. Las niñas y los niños serán entregados a sus padres en la portería del colegio.